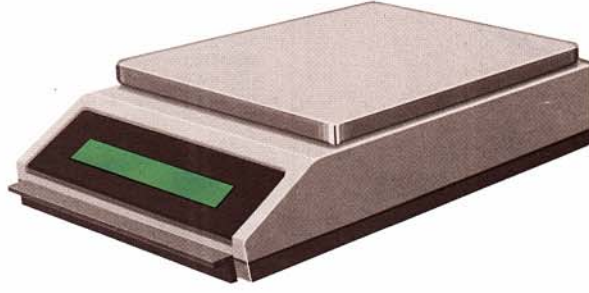


Mettler

PE 3000
PE 6000
PE 6



Instrucciones de manejo

Mettler

Conexión del indicador	Calibración	Elección de unidad de peso	Pesada	Control de más-menos
<p>PE 6000/PE 6: 2000 g</p> <p>PE 3000: 1000 g</p> <p>1</p>	<p>PE 6000/PE 6: 2000 g</p> <p>PE 3000: 1000 g</p> <p>1</p> <p>tiempo mínimo de calentamiento 30 min</p> <p>2</p>	<p>dwt kg g tl lb oz ozt ct *(PE 3000/6000)</p> <p>?</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p>	<p>?</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>
<p>Desconexión del indicador</p> <p>1</p>	<p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p>	<p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p>	<p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p>	<p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>
<p>Tarado</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p>	<p>PE 6000/PE 6: 2000 g</p> <p>PE 3000: 1000 g</p> <p>5</p> <p>6</p>	<p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p>	<p>4</p> <p>5</p> <p>6</p>	<p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p>

Factores de conversión

Onzas	1 oz ≈ 28.349523125 g	1 g ≈ 0.035273962 oz
Libras	1 lb ≈ 453.59237 g	1 g ≈ 0.002204623 lb
Pennyweight	1 dwt ≈ 1.55517384 g	1 g ≈ 0.643014931 dwt
Onzas troy	1 ozt ≈ 31.1034768 g	1 g ≈ 0.032150747 ozt
Quilates	1 ct ≈ 0.2 g	1 g ≈ 5 ct
Tael	1 tl ≈ 37.4375 g	1 g ≈ 0.026711185 tl

A Mettler Instrumente Gesellschaft mbH., A-1030 Wien, Baumgasse 72, Tel. (0222) 78 91 07 Δ, Telex 114890

B SA H.V.L. nv, Chaussée de Louvain 1026-1048, B-1140 Brussels, Tel. (02) 720 48 30, Telex 21084

CH Mettler Verkauf und Service Schweiz, Greifenseestrasse 25, CH-8604 Volketswil, Tel. (01) 945 16 16, Telex 56170

D Mettler-Waagen GmbH, Postfach 110840, D-6300 Giessen, Tel. (06 41) 507-0, Telex 482912

F Sofranie S.A., boîte postale 14 - Z.A.E., 18-20, av. de la Pâpinière, F-73220 Viroflay, France, Tel. (1) 30 24 13 14, Telex 696840

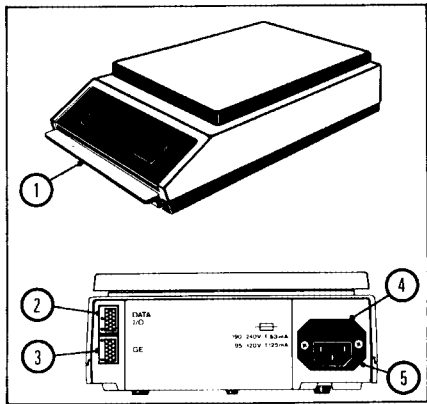
GB Mettler Instruments Ltd., Abbey Barn Road, High Wycombe, Buckinghamshire HP11 1QW, Tel. (0494) 450 202, Telex 837564

I Mettler Strumenti s.r.l., Via Vialba, 42-44, I-20026 Novate Milanese, Tel. (02) 35 66 825, Telex 315078

NL Mettler Instrumenten B.V., Postbus 6006, 4000 HA Tiel, Holland, Tel. (03440) 11311*, Telex 70179

USA Mettler Instrument Corporation, Box 71, Hightstown, N.J. 08520, USA, Tel. (609) 448-3000, Telex 843352

Headquarters: Mettler Instrumente AG, CH-8606 Greifensee, Switzerland, Tel. (01) 944 22 11, Telex 54592



Elementos de mando y conexiones

(1) Tecla de mando
 (2) Conexión de la interfase de datos
 (3) Conexión para unidad de función GE305, terminal GE310 e indicadores complementarios GE48, GE53
 (4) Portafusibles (con fusible de reserva)
 (5) Conexión a la red

(2) y (3) sólo existen cuando hay incorporada una tarjeta de interfase de datos (se entrega a petición)

PREPARACIÓN

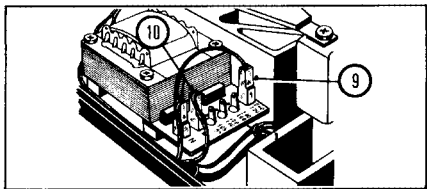
Emplazamiento

- Base sólida, sin trepidaciones y lo más horizontal posible.
- Sin grandes variaciones de temperatura.
- Evite radiación solar directa.

Comprobación de la tensión de trabajo

Compruebe si la tensión ajustada en fábrica (vea etiqueta amarilla en la conexión a la red) coincide con la tensión de red local. En caso necesario:

Ajuste de la tensión de trabajo



Antes de quitar la parte superior de la caja asegúrese de que no está enchufado el cable de la red.

- Afloje tornillo (8), levante con cuidado parte superior de la caja.
- Compruebe si el selector de tensión (9) está metido en la clavija marcada con la tensión de red local.
- Si hace falta cambie selector de tensión (9) a la clavija adecuada. No deben cambiarse los dos enchufes (10).

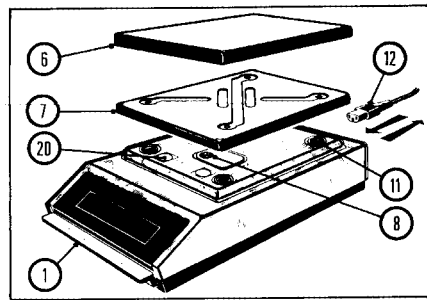
Atención: Si se cambia la tensión de trabajo de 95...120 V a 190...240 V (o a la inversa) debe sustituirse el fusible.

95 V, 105 V } Utilice fusible de 125 mA
 110 V, 120 V }
 190 V, 210 V } Utilice fusible de 63 mA
 220 V, 240 V }

- Vuelva a poner parte superior de la caja, apriete tornillo (8). Oprima ambos puntos de adhesión (20) de la funda protectora.

Colocación del platillo

- Si todavía está la lámina protectora del platillo, quítela.
- Ponga el soporte del platillo (7) con los 4 pivotes sobre los 4 toques de goma (11).
- Ponga el platillo (6) sobre el soporte del platillo.
- Enchufe el cable de la red (12).



Elección de la unidad de peso

Además de la unidad de peso g, las balanzas PE pueden ajustarse a otra unidad que el usuario puede elegir libremente. Son seleccionables tl, lb, ozt, oz, ct, dwt y kg.

- Saque el cable de la red (12).
- Mantenga pulsada tecla de mando (1) al tiempo que vuelve a meter el cable en la red.
- En el indicador aparece ahora la palabra «Unit». En la parte derecha del indicador aparecen, una tras otra, las unidades de peso.
- Cuando aparezca en el indicador la unidad deseada, suelte tecla de mando (1).
- En el indicador se iluminan primero todas las cifras y signos como en la operación de conexión normal, luego la indicación cero.

Nota: en el caso de balanzas aprobadas hay que elegir la unidad antes de la aprobación.

- El número de decimales depende del modelo de balanza y de la unidad de peso elegida.
- Cuando durante el cambio de la unidad de peso no aparece una unidad en el indicador, no puede seleccionarse la correspondiente unidad, p. ej., el quilate (ct) en la PE6.

Calibración de la balanza

Antes de la calibración la balanza ha de estar conectada a la red, por lo menos, durante 30 minutos (tiempo de calentamiento).

Comprobación de la calibración

- Pulse tecla de mando (1): aparece cero en el indicador.

- Cargue la pesa de comprobación, lea el indicador cuando la señal anular de control de estabilización (13) esté apagada.

Cuando la balanza marca exactamente el peso de comprobación hasta el último decimal, su balanza opera bien. Si no es así, es preciso calibrarla.

Corrección de la calibración

- Mantenga pulsada la tecla de mando (1) hasta que aparezca «-----» y luego suéltela. Aparece indicación «-CAL-».
- Cargue pesa de comprobación, esto es, 1000 g en la PE3000, 2000 g en la PE6000/PE6.

La balanza se calibra ahora automáticamente. Al terminar el proceso de calibración aparece en el indicador: 1000,0 g en la PE3000 / 2000,0 g en la PE6000 / 2000 g en la PE6.

Nota: si durante la indicación «-CAL-» no se carga ningún peso (o no se carga 1000 g ó 2000 g, respectivamente) aparece «no CAL» y luego cero. En tal caso no se ha realizado la calibración.

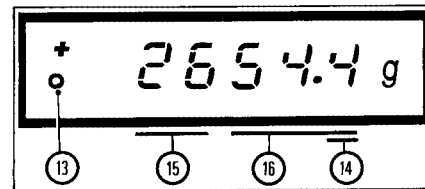
Notas:

- Una calibración periódica garantiza la precisión de la balanza.
- La calibración se efectúa siempre igual, sin tener en cuenta la unidad elegida. El valor indicado puede calcularse según la tabla del dorso.
- Cada vez que se cambia de emplazamiento hay que recalibrar la balanza.
- Las balanzas aprobadas pueden verificarse, pero no calibrarse.

PESADA

Recomendación: No desconecte nunca la balanza de la red.

Lectura del peso



PE3000/PE6000: Cuando se pone un objeto en el platillo, se apaga un momento el último decimal (14). El peso no debe leerse hasta que vuelva a aparecer la última cifra (14) y el control de estabilización (13) no se ilumina ya.

PE6: Sólo puede leerse el peso cuando el control de estabilización (13) deja de lucir.

Dosificación

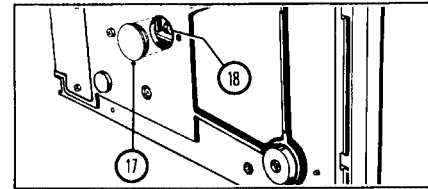
Al añadir producto de prisa para acercarse al peso teórico, observe sólo las dos primeras cifras (15) de la izquierda. Pero al dosificar despacio hasta el peso teórico justo, observe con preferencia las cifras de la derecha (16). PE3000/PE6000: Durante el aumento rápido del peso, se apaga temporalmente el último decimal (14), que vuelve a aparecer al dosificar despacio.

OTRAS POSIBILIDADES

Dispositivo para pesar bajo la balanza

Para pesar por debajo de la balanza se dispone de un dispositivo para suspender la carga de la célula, lo

que hace necesario un orificio en la mesa de pesar. Mettler no suministra soportes especiales.



- Retire platillo y su soporte. Tumbé la balanza de costado (nunca sobre la parte superior).
- Retire la tapa (17).
- Suspénda el soporte para la carga del gancho (18).
- Ponga la balanza sobre las patas, monte soporte del platillo y platillo.
- Tare con soporte suspendido, luego cuelgue la carga o póngala en el platillo.

MANTENIMIENTO

Sustitución de fusible

Saque el cable de la red. Con un destornillador extraiga el portafusibles (4). Retire fusible defectuoso e introduzca uno nuevo (fusible de reserva del portafusibles). Valor de fusible: 125 mA lento para 95...120 V, 63 mA lento para 190...240 V. Vuelva a introducir fusible. Enchufe el cable de la red.

Cambio de funda protectora

Antes de montar la nueva, han de retirarse las dos láminas protectoras en los puntos de adhesión. Cuelgue luego la funda nueva en la trasera de la balanza y bájela por delante. Oprima brevemente ambos puntos de adhesión (20) contra la parte superior de la caja. (Se suministran fundas protectoras de repuesto en conjuntos de 5 unidades.)

Limpieza

Cuando haga falta limpie caja de la balanza y platillo, pero no utilice disolventes fuertes que puedan dañar la pintura de la caja.

Nota: No ponga la balanza sobre su parte superior, pues se dañaría la célula medidora.

ACCESORIOS

A petición se entrega

Pesa de calibración 1000 g (PE3000)	47905
Pesa de calibración 2000 g (PE6000/PE6)	48312
Salida de datos Opción 016 (CL/RS232C)	48330
Interfase de datos Opción 017 (CL)	59817
Suplemento de nivel	47659
Fusible (juego de 3 unidades) 125 mA lento	26172
63 mA lento	46328

Paquete de aplicaciones:
 LabPac / ProPac / StatPac / CountPac / GemPac II / DataPac

Con la balanza se entrega:

Destornillador	50279
Funda protectora	48335
Platillo	47088
Soporte de platillo	47084
Cable de la red	según país

CARACTERISTICAS TECNICAS	PE3000	PE6000	PE6
Campo de pesada	3100 g	6100 g	6100 g
Precisión de indicación	0,1 g	0,1 g	1 g
Zona de tarado (sustractiva)	3100 g	6100 g	6100 g
Condiciones ambientales permisibles (en operación)			
- Temperatura	0...+40°C		
- Altura sobre el mar	-500...+6000 m		
- Humedad relativa (sin condensación)	15...85%		
- Vibraciones	0,3 m/s ²		
Reproducibilidad (desviación típica)	0,05 g	0,05 g	0,3 g
Linealidad	± 0,1 g	± 0,1 g	± 1 g
Tiempo de estabilización (típico)	1,5 s	1,5 s	1,5 s
Cambio de indicación	0,2 s	0,2 s	0,2 s
Deriva de sensibilidad (10...30°C)	± 8 · 10 ⁻⁶ /°C	± 8 · 10 ⁻⁶ /°C	± 8 · 10 ⁻⁶ /°C
Desviación del resultado (en posición inclinada 1:1000)	± 0,1 g	± 0,1 g	± 1 g
Alimentación eléctrica	- Tensión seleccionable 100 V/115 V/200 V/230 V - Tolerancia +10%/-15% - Frecuencia 50...60 Hz - Potencia absorbida unos 6 VA		
Platillo (acero al cromo-níquel)	182 × 228 mm		
Tamaño de la caja (anchura × fondo × altura)	195 × 310 × 67 mm		
Peso	4,1 kg		

FALLOS

No se ilumina ninguna parte del indicador

En el indicador sólo se iluminan los segmentos inferiores

En el indicador sólo se iluminan los segmentos superiores

El indicador señala «OFF»

El resultado es inestable

El resultado de pesada es claramente erróneo

En la calibración aparece «no Cal»

La balanza señala caracteres confusos o está bloqueada

La balanza señala «ERROR»

MOTIVOS

- Indicador sin conectar. Pulse un momento tecla de mando.
- Cable de la red sin enchufar.
- No hay tensión en la red.
- Fusible defectuoso.
- En caso de repetición: compruebe tensión de trabajo y valor de fusible. Si ambos son correctos: Avise al servicio Mettler.
- Platillo sin colocar.
- Balanza conectada con platillo cargado. Remedio: tare sin carga.
- Demasiado peso sobre el platillo (sobrepasado el campo de pesada).
- Fallo en la tensión de la red: compruebe que los dos enchufes del cable de alimentación están bien asentados. Vuelva a conectar la balanza con la tecla de mando.
- La tecla de mando no ha sido pulsada del todo al conectar.
- Hay corriente de aire.
- Funda protectora mal montada.
- Mesa de pesar inestable.
- Tensión de trabajo ajustada equivocadamente.
- Balanza colocada en base inclinada.
- La calibración no está bien hecha.
- No se ha tarado antes de pesar.
- Se ha utilizado pesa de calibración equivocada.
- Falla la electrónica. Saque el cable de la red y vuelva a meterlo, luego pulse la tecla de mando.
- Hay un defecto en la electrónica; acuda al servicio Mettler.